La nueva lectura con Internet: una propuesta metodológica para la reflexión docente

Cristina Vergnano Junger
(UERJ)

Greice da Silva Castela
(CAPES/UFRJ)

Viviane Mendonça de Menezes
(SME/RJ)

1. INTRODUCCIÓN

Ante la constatación de que hoy la información se vuelve algo inmediato y compartido en un mundo que se pretende globalizado, en especial a través de la Internet, comienzan a surgir cuestiones relacionadas a su papel en la vida moderna. Igualmente, se discute la red como un importante recurso didáctico, vehículo de la más variada información y puente de intercambio entre las personas.

Como algo aún nuevo, el uso de los recursos de Internet en el ámbito educativo conlleva la necesidad de estudios y reflexiones, tanto sobre su posible contribución como sobre las maneras de implementarlo en clase. Suponiendo en cada profesor un investigador del quehacer pedagógico, nuestro trabajo presenta la propuesta metodológica de investigación y discusión del uso de Internet por alumnos de ELE en la enseñanza fundamental de la municipalidad de Río de Janeiro, para el desarrollo de actividades lectoras.

Nuestro objetivo, en este contexto, no es describir un proceso lector o presentar conclusiones sobre cómo leen los adolescentes que usan Internet, sino traer a discusión la necesidad de reflexión y enfrentamiento por parte de los docentes de esa nueva realidad, bien como mostrar una manera de desarrollar tales reflexiones a través de la práctica investigativa.

Partimos del concepto de «descontextualización» usado por Maingueneau 1996 y adaptado al contexto del la enseñanza de ELE por Junger 2002. Una vez que el texto periodístico no está pensado como material didáctico, su utilización como recurso pedagógico por los profesores genera una situación de descontextualización, pues, los coenunciadores presupuestos por el enunciador al crear su discurso no coinciden con aquellos que efectivamente lo van a leer. Esta es una situación en que se debe pensar y que merece análisis, para que se logre validar la utilización de ese tipo de material en el aula.

Además, considerando que una versión electrónica de periódico, disponible en la Internet, no restringe su acceso a un público bajo límites geográficos determinados, podríamos tomarlo como una fuente potencialmente universal. Sin embargo, no sabemos si los textos difundidos en tales medios están pensados para ese lector universal. Y, si no lo hacen, no consideran la posibilidad de su lectura por estudiantes de ELE. La descontextualización resultante puede acarrear dificultades en su lectura que exigen atención del docente.

2. LECTURA E INTERNET

Elegimos para este trabajo la versión en línea del periódico español *El Mundo,* cuyos textos se presentan en forma de hipertexto (*HTML- Hypertext Markup Language*). Eso no es solo un artificio gráfico, sino una manera diferente de lectura y de presentación de informaciones en un monitor de vídeo, pues pone disponibles conexiones entre determinados fragmentos de un texto, a través de elementos (palabra, expresión o imagen) destacados. El momento en que son accionados, por un pulse del ratón, provocan la exhibición de un nuevo (hiper)texto con informaciones relativas al referido elemento. Los enlaces permiten que el hipertexto sea una red compleja y no secuencial de asociaciones de asuntos, en la cual temas distintos son examinados en función del interés o necesidad del usuario, independiente de su orden de presentación.

Se ve la lectura como la construcción de la organización textual y, consecuentemente, de su sentido. La interacción del lector al seleccionar lo que desea leer, a través de los enlaces, y su conocimiento de mundo, influyen en el sentido que el texto asume. Por lo tanto, la organización textual que el navegante realiza crea significados potencialmente singulares, como enfatiza Levy 1993 toda lectura en ordenador, en realidad, es una edición, un montaje peculiar.

Según Castela 2003, el lector desconoce el tamaño del documento que accesa en el texto electrónico, ya que visualiza conexiones y fragmentos. Cambian el tiempo de lectura y la postura del lector ante el soporte: la manera de leer se basa, principalmente, en echar un vistazo por los fragmentos de informaciones presentes en la pantalla. Su lectura es fragmentaria debido a la gran cantidad de información y de enlaces, y funcional, ya que las conexiones pueden remitir a otros textos o fragmentos para buscar las informaciones relacionadas.

No obstante, si por un lado hay el riesgo de perderse el lector-navegante, alejándose de su búsqueda o interés inicial, por otro el texto digital permite mayor interactividad, dando al lector la posibilidad de cambiar la estructura del texto y seleccionar lo que lee.

3. EL PROFESOR INVESTIGADOR DE SU PRÁCTICA: UNA PROPUESTA METODOLÓGICA

En la introducción resaltamos que el profesor debe ser también investigador. La práctica en clase plantea problemas que, muchas veces, no se pueden resolver exclusivamente con soluciones prefabricadas. Al asumir un papel investigativo, el profesor explora su quehacer, las actitudes y discursos de todos los sujetos involucrados en el proceso educativo y lo reformula, buscando el avance del mismo proceso. Para discutirlo y ejemplificarlo, llevamos a cabo este breve estudio, cuyo foco es la mecánica metodológica en sí, sus características y funciones.

A fin de delimitar un *corpus* de análisis, identificar los hábitos de lectura de alumnos con relación a periódicos en su lengua materna y en español, averigüar qué interés despierta el periódico extranjero en lectores adolescentes de ELE, cuáles son las secciones y los temas que más les interesan y su grado de dominio de la utilización de la Internet, formulamos un cuestionario de sondeo del perfil lector (anexo A) y lo aplicamos en una clase con 48 estudiantes de una escuela de la Municipalidad de Río de Janeiro, cursando el último grado de la enseñanza fundamental, exalumnos de una de las investigadoras. No hubo más aclaraciones sobre el propósito de la tarea que la información de que, a partir del cuestionario, algunos serían seleccionados para realizar un trabajo en el laboratorio de informática de una universidad pública.

Participaron efectivamente de la actividad diagnóstica 46 alumnos, durante una clase de 50 minutos cedida por la profesora de portugués. Ya no estudian español, sino inglés, aunque lo hicieron en los dos años anteriores, pues la estructura de enseñanza en la Municipalidad de Río de Janeiro no asegura una continuidad en el aprendizaje de un idioma extranjero. A partir del resultado del cuestionario, seleccionamos cinco alumnos que mostraron, con sus respuestas, tener un buen conocimiento de Internet e interés por la lectura de periódicos en español, condiciones asumidas como básicas para el trabajo pretendido.

La participación de los alumnos en la actividad extraescolar tuvo la autorización escrita de sus responsables. Debido a la necesidad y dificultades de desplazamiento, para mantener la viabilidad de la investigación, reducimos el número de informantes a cinco alumnos. Su motivación era grande, pues la situación constituía una excepción en su rutina escolar —sabían que manejarían ordenadores, trabajarían con lectura y estarían, algunos por primera vez, en una institución de enseñanza superior.

En el laboratorio de informática, se propuso a los alumnos que accedieran a una página del periódico *El Mundo*. Lo hicieron empezando por la sección «Sociedad», previamente elegida, puesto que obtuvo mayor preferencia en la encuesta, pudiéndose elegir después, distintos recursos de lectura.

Los estudiantes accedieron a cuatro páginas cada uno y contestaron un cuestionario (anexo B) relacionado a la lectura en línea de cada noticia leída. El objetivo

era permitir que identificáramos la razón de la elección de cada enlace y su opinión sobre los supuestos enunciadores y coenunciadores de cada texto. Cabe recordar que el factor *descontextualización* nos preocupaba en la adopción de esos materiales para clase. Por eso las cuestiones sobre los sujetos de la enunciación.

Se buscaron contestar a los siguientes cuestionamientos: a) ¿Cómo está caracterizado el lector del periódico en línea *El Mundo?* y b) considerando los conceptos de *descontextualización y* de lectura como enunciación, ¿qué discusiones podrían generar la propuesta de utilización de la versión en línea del periódico como material auténtico en las clases de ELE?

Los textos elegidos por los alumnos fueron, en su gran mayoría, noticias de la sección «Sociedad», parte del periódico por la cual los estudiantes demostraron más interés en el cuestionario de sondeo. Estos textos fueron grabados y enviados por correo electrónico para nuestras direcciones personales electrónicas, para que, después, pudiéramos imprimirlos y analizarlos. En realidad, la propuesta inicial era imprimirlos en el laboratorio, pero como tuvimos el imprevisto de la falta de tinta en las impresoras, esta fue la decisión tomada que, incluso, aumentó nuestro tiempo previsto de permanencia en el espacio de la universidad para casi dos horas, dedicadas a la navegación en la Red.

Tomando como base la idea de que la noticia es un género textual que busca relatar los hechos con la máxima objetividad posible y, por eso, el texto suele construirse en la no persona, sin recurso al *tú*, partimos para el análisis de los cuestionarios (anexo B).

Por un lado, la ausencia de huellas explícitas del *yo* y del *tú* puede significar que debido a esa neutralidad el *yo* pasó a ser el lector. Sin embargo, surgen como nuevos cuestionamientos (a) cómo el *yo* se instauró como lector y (b) si el *tú* pasó a ser el periódico o los profesores que conducen la investigación.

Por otro lado, podemos suponer un *ethos* (Maingueneau, 2000) para el enunciador y coenunciador con base en indicios formales presentes en el texto, a fin de verificar qué huellas del *tú* español coinciden con el *tú* alumno brasileño de ELE que lee ese texto. También sería posible demostrar que el texto fue construido para un lector esperado que puede o no incluir un estudiante de ELE.

Con la finalidad de reconstruir el *ethos* del enunciador y del coenunciador a través de las huellas formales presentes en los textos utilizamos los siguientes criterios:

a) La presencia o ausencia de modalización se identifica con base en las huellas de subjetividad, envolvimiento o parcialidad del enunciador, identificadas, principalmente, en adjetivos apreciativos. Brandão 1995 considera que hay subjetividad aún cuando no se anuncia el *yo*. Los discursos impersonales como las noticias de periódico utilizan una estrategia de enmascarar. No cargan la responsabilidad de la enunciación, por

ello son una manera de constituir la subjetividad a pesar de la ausencia de marcas formales del *yo*.

b) La caracterización de la franja de edad como joven o adulta está calcada en el tema abordado y en los grados de formalidad encontrados en las noticias.

c) El dominio del tema es medido de acuerdo con la presencia o no de léxico especializado, siglas sin aclaraciones de sentido y cantidad de información sobre los hechos y personas citadas.
Consideramos que la ausencia de estos dos primeros y la gran cantidad de este último indican que los *ethos* del enunciador y del coenunciador caracterizan sujetos que presentan dominio del tema, por eso no se juzgan necesarias más explicaciones. Por otro lado, si esas informaciones son explicitadas en el texto, el *ethos* del enunciador continúa presentando su dominio del tema al contrario de la imagen proyectada sobre el coenunciador. Solo consideramos que el enunciador no lo domina, si no presenta las informaciones básicas esperadas del género textual en el que el texto se inserta.

d) Las características psicológicas atribuidas al coenunciador se basan en la presencia de adjetivos relacionados al lector en el texto.

e) Consideramos que el lector esperado se tiene como universal si el texto busca facilitar la lectura de un posible extranjero, por presentar gran cantidad de palabras de lengua estándar; información sobre el tema; además de enlaces e imágenes relacionadas a la noticia y de no utilizar comillas, excepto para indicar el discurso citado. En el caso contrario, el *ethos* del coenunciador lo caracteriza como español. Ya el *ethos* del enunciador solo es considerado universal si presenta gran cantidad de palabras de lengua estándar, no utiliza comillas excepto para indicar el discurso citado, ni huellas de subjetividad relacionadas a noticias específicas de España.

Pasado casi un mes de la primera etapa de recogida de datos, marcamos con esos cinco alumnos en la escuela donde estudian, en un horario diferente de las clases, para que realizaran una segunda lectura del material recogido de Internet en el laboratorio. Cada uno seleccionaría un único texto.

Los cuatro textos que cada estudiante accesó fueron impresos y entregados a ellos en este nuevo encuentro para su relectura fuera de línea y nueva respuesta al cuestionario original (anexo B). Además, cada uno tuvo que justificar su elección de relectura de determinada noticia y, tras leer las respuestas que dieron al cuestionario en la actividad en línea, expresar si cambiaron algo en su lectura y respuestas y por qué.

Se pidió igualmente que expresaran su opinión sobre algunos aspectos de la enunciación que no constaban en el cuestionario anterior como: (a) ¿Qué dirían de la persona que escribió y de la que podría leer este texto?; (b) ¿Cuál es la supuesta edad del enunciador?; (c) ¿Si creían que el autor y el lector dominaban el tema de que trata el texto?; (d) ¿Cuáles son las marcas del autor y del lector en la

noticia?; (e) ¿Si el lector recibió alguna característica psicológica (por medio de adjetivos) en el texto? Siempre que fue posible los alunos justificaron sus respuestas con base en fragmentos del texto. También les fue solicitado que compararan la lectura en línea con la fuera de línea (qué había cambiado; qué es más fácil y más difícil en cada una de las formas de lectura).

En esta nueva lectura con alejamiento temporal, se les dio voz a los alumnos, visto que tuvieron la oportunidad de repensar sobre el texto y su lectura anterior, verbalizar aspectos de la enunciación y contraponer las lectura en línea y fuera de línea.

4. CONSIDERACIONES FINALES

Como la investigación prosigue, aún no completamos el análisis de las huellas formales presentes en los textos utilizados por los alumnos. Pero, a través de la aplicación de la metodología de un estudio de caso, con aplicación de cuestionarios y tareas de lectura objetivamos: 1) verificar si hay la preocupación de los periodistas en reconocer la diversidad de lectores y minimizar los efectos de la descontextualización, en términos de desplazamiento de un texto auténtico de su situación enunciativa original para la clase de ELE, y averiguar hasta qué punto la concepción de que la Internet es universal está presente en la producción del periódico; 2) identificar qué tipo de lector la versión electrónica de ese periódico construye; 3) verificar qué huellas de este *tú* español coinciden con el *tú* del alumno de ELE que lee el periódico y si ocurre la contextualización de las noticias.

La práctica investigativa lleva a la reflexión, a la búsqueda de nuevos caminos para el proceso de enseñanza/aprendizaje y a la confirmación de las prácticas positivas. Cada grupo de alumnos en su contexto específico es una realidad única. Los estudios de caso no pretenden llegar a generalizaciones, sino, a través de la descripción y análisis de casos particulares, fomentar la mirada crítica e investigativa. Esa primera etapa de la investigación ya nos permitió observar que puede haber (o fomentarse) interés de los adolescentes por la lectura. Echó una luz sobre temas que les agradan, sobre sus dificultades al leer en el idioma español y qué les puede facilitar la tarea.

En cuanto a nosotros, profesores de ELE, permitió reflexionar sobre las actividades de lectura que se proponen a alumnos y sobre la Internet como un instrumento valioso para enriquecer las clases con fuentes auténticas, pero que, por ineficiencia de propuestas didácticas, acaba no promoviendo ventajas significativas. Tal hecho se puede explicar porque, al no estar texto pensado para un ambiente de clase ni para un alumno extranjero, actividades elaboradas pueden fracasar por ignorar las especificidades del texto y las rupturas impuestas en el proceso enunciativo por al descontextualización.

Concluyendo, aspectos discursivos como los expuestos en ese estudio, pueden enriquecer la práctica de clase y traer aportaciones que disminuyan las pérdidas

provocadas por el ambiente de simulacro de la clase. Naturalmente, no se propone aquí que cada profesor monte un laboratorio experimental para comprobar sus cuestiones pedagógicas, sino que esté y se mantenga abierto a las posibilidades de observación y experimentación inherentes al mismo proceso de enseñanza/aprendizaje, incorporando aspectos exitosos y replanificando su práctica.

BIBLIOGRAFÍA

Brandão, Helena A. Nagamine, 1995, *Introdução à análise do discurso*, 4.ª ed., Campinas, Editora Unicamp.

Castela, Greice da Silva, 2003, «Do texto ao hipertexto: leitura e novas tecnologias no ensino de ELE», *Caderno Língua e Ensino do Congresso Nacional de Lingüística e Filologia*, ano VII, 8, pp. 46-53.

— 2003, «Hipertextualidade e leitura: um olhar sobre o jornal espanhol *El País»*, *Caderno Língua e Linguagem nos textos literários do Congresso Nacional de Lingüística e Filologia*, ano VII, 9, pp. 139-147.

Junger, Cristina de Souza Vergnano, 2002, *Leitura e ensino de Espanhol como língua estrangeira: Um enfoque discursivo*, tesis de doctorado en Lengua Española y Literaturas Hispánicas, Universidade Federal do Rio de Janeiro, Río de Janeiro.

Lévy, Pierre, 1993, *As Tecnologias da Inteligência. O Futuro do Pensamento na Era da Informática*, São Paulo, Editora 34.

Maingueneau, Dominique, 1996, *A leitura como enunciação, Pragmática para o discurso literário*, São Paulo, Martins Fontes, pp. 30-59.

— 2000, *Termos-chave da análise do discurso*, Belo horizonte, Editora da UFMG.

ANEXOS

A. Cuestionario de sondeo:

1) ¿Sueles leer periódicos?
( ) nunca 4 ( ) raramente 20( ) los fines de semana 15( ) diariamente 7

2) ¿Qué secciones del periódico te interesan? (puedes elegir más de una opción)
( ) política 7 ( ) deportes 23 ( ) turismo 11 ( ) informática 8
( ) fanzine (suplementos) 11 ( ) sociedad 17 ( ) economía 4

3) ¿Qué asuntos sueles buscar o qué te interesa? (puedes elegir más de una opción)
( ) horóscopo 12 ( ) moda 10 ( ) música 26 ( ) cine/teatro 17
( ) deportes 19 ( ) belleza 8 ( ) ciencia/ecología 5 ( ) Internet 14
( ) salud 9 ( ) viajes 6 ( ) libros 4 ( ) establecimientos nocturnos 5

4) ¿Sabes navegar en Internet?
( ) No 8 ( ) Sí, pero necesito ayuda 20 ( ) Sí, con habilidad 18

5) ¿Con qué frecuencia accedes a Internet?
( ) nunca 7 ( ) raramente 18 ( ) a veces 8 ( ) semanalmente 9
( ) diariamente 4

6) ¿Con qué finalidad sueles entrar en la red? (puedes elegir más de una opción)
( ) buscar informaciones 23 ( ) leer y enviar correos electrónicos 11
( ) acceder a *Chats* 11 ( ) leer periódicos y/o revistas electrónicos 1
( ) descargar músicas y/o archivos 13

7) ¿Buscas sitios extranjeros?
( ) frecuentemente 2 ( ) a veces 15 ( ) nunca 26

8) ¿Tienes interés o curiosidad en leer un periódico en lengua española?
( ) mucho 23 ( ) poco 19 ( ) ninguno 3
¿Por qué? R: La gran mayoría por curiosidad.

9) Lee los textos abajo:

Texto 1 (SOCIEDAD):

Escándalo en Reino Unido al reconocer Coca Cola que vende agua del grifo como mineral

LONDRES. Deseosa de implantarse en el mercado británico de agua embotellada, Coca Cola ha reconocido que, **con la marca comercial Dasani,** vendía agua de grifo al precio de 1,4 euros el medio litro.
Presentada como «el agua natural pura», en una botella de plástico de color azul claro que evocaba una fuente natural, el agua vendida en Gran Bretaña procede de hecho de la fábrica de Coca Cola en Sidcup (sureste de Londres) **a través de las cañerías de la Thames Water,** una compañía británica de distribución de agua. Esta empresa **cobra por el mismo agua 0,004 euros por cada medio litro.**

Texto 2 (DEPORTE):

RONALDO, TRAS RENOVAR HASTA 2008 «Quiero jubilarme en el Real Madrid» AGENCIAS/EL MUNDO DEPORTE

MADRID. Sigue encantado de haberse conocido. Con una sonrisa como si acabara de meter otro gol más, Ronaldo, 58 tantos en 82 partidos oficiales con el Real Madrid, manifestó tras ampliar su contrato hasta el 30 de junio 2008 que está «encantado» con su renovación y que sueña con lograr muchos títulos vestido de blanco, porque dice que quizá sea su actual club el que mejor ha entendido su forma de ser: «Me

aceptan como soy y me valoran». «Desde que el Real Madrid demostró interés en ampliar mi contrato no dudé en aceptarlo porque **me encuentro muy bien en esta ciudad y en este equipo**. Finalizar mi carrera en el Madrid sería algo espectacular y supongo que así será», deseó el delantero que lleva firmadas con **Brasil 47 dianas en 69 encuentros** entre oficiales y amistosos.

Texto 3 (TECNOLOGÍA):

CHINA. «Mendicidad» por Internet
EFE

PEKÍN. Varios jóvenes chinos sin empleo utilizan Internet para contar su difícil situación y pedir pequeñas cantidades de dinero a desconocidos, un fenómeno social que ya es **conocido como *web-mendigos*** en el país asiático. Este tipo de mendicidad está especialmente extendido en la ciudad de Chengdu, en el suroeste del país, donde se han encontrado al menos una decena de internautas dedicados a esta actividad y muchos ciudadanos han recibido sus mensajes.

Texto 4 (CULTURA):

El retorno del rey

11 candidaturas: Mejor película , mejor dirección (Peter Jackson), mejor guión adaptado, mejor montaje, mejor banda sonora original, mejor canción original, mejor dirección artística, mejor diseño de vestuario, mejor maquillaje, mejores efectos sonoros, mejores efectos especiales

La enésima película sobre el enfrentamiento entre el bien y el mal tenía, este año, todas las papeletas de llevarse la estatuilla dorada. *El retorno del rey,* la tercera entrega de la saga de *El señor de los anillos,* representa el fin del proyecto estrella de un director visionario y extravagante, Peter Jackson, y de un país, Nueva Zelanda, que ha logrado convertirse, gracias a los dos años de rodaje, en la meca de los estudios cinematográficos y los efectos especiales. Esta vez la trilogía se ha hecho un hueco en la historia del cine, igualando el récord de Oscar logrados por *Titanic* y *Ben-Hur.*

Texto 5 (CIENCIA Y ECOLOGÍA):

MISIÓN DEL ROBOT «OPPORTUNITY». La NASA anunciará un 'importante' descubrimiento sobre Marte hoy. AGENCIAS

WASHINGTON. La NASA anunciará esta tarde (**20:00 hora española**) un «descubrimiento importante» realizado por el robot «Opportunity»,

que explora en la actualidad el Plano Meridiano de Marte, según indicó el portavoz de la agencia espacial estadounidense, Don Savage.
El administrador adjunto de la NASA encargado de la ciencia espacio, Ed Weiler, participará en una rueda de prensa a las 14:00 horas en la sede de la agencia espacial en Washington (20:00 horas en la España peninsular). También estarán presentes el responsable de la misión estadounidense en el planeta rojo, el geólogo Steve Squyres.

Estos textos fueron entresacados de un periódico español *(El Mundo*-02/03/04). Señala la opción que expresa tu opinión sobre cada uno:

Texto 1

( ) Muy interesante 8 ( ) interesante 32 ( ) latoso 3

Texto 2

( ) Muy interesante 8 ( ) interesante 25 ( ) latoso 12

Texto 3

( ) Muy interesante13 ( ) interesante 26 ( ) latoso 7

Texto 4

( ) Muy interesante 8 ( ) interesante 28 ( ) latoso 8

Texto 5

( ) Muy interesante 16 ( ) interesante 26 ( ) latoso 3

B. Cuestionario sobre la lectura *on-line*

1) ¿De qué asunto trata el texto?

2) La lectura del texto fue:

( ) fácil ( ) difícil ( ) muy difícil

¿Por qué?

3) ¿Qué dificultó más tu lectura? (puedes elegir más de una opción)

( ) palabras desconocidas ( ) asunto ( ) su falta de información sobre el tema
( ) poca información detallada en el texto ( ) dificultad de leer en español
( ) dificultad en accesar la noticia ( ) poca o ninguna imagen
( ) los *links* presentes en el texto

4) ¿Qué facilitó su lectura? (puedes elegir más de una opción)

( ) presencia de fotos o imágenes relacionadas al texto
( ) palabras transparentes
( ) conocimiento del asunto
( ) conocimiento del español
( ) facilidad en acceder a la noticia
( ) los *links* presentes en el texto
( ) información detallada
( ) interés por el tema abordado

5) Este texto está pensado para:

( ) moradores de España (españoles o no españoles)
( ) estudiantes de español como lengua extranjera
( ) cualquier lector que conozca la lengua

6) Este texto fue escrito por:

( ) un español ( ) un extranjero

7) La tasa etaria de los lectores sería:

( ) niños ( ) jóvenes ( ) adultos ( ) señores mayores

¿Por qué?

8) ¿Por qué elegiste esta página?

9) ¿Te pareció interesante?

¿Por qué?

C. Cuestionario sobre la lectura *off-line*

1) Tras releer el texto señale con una X los elementos del cuadro con los cuales tú estás de acuerdo y después contesta las preguntas:

Autor								
	Subjetividad		Nacionalidad		Edad		Dominio del tema	
Texto	Presente	Ausente	Española	Universal	Jóvenes	Adultos	Mucho	Poco

Lector								
	Caracterización psicológica		Nacionalidad		Edad		Dominio del tema	
Texto	Presente	Ausente	Española	Universal	Jóvenes	Adultos	Mucho	Poco

Factores que interfieren en la lectura:								
	Palabras transparentes		Información sobre el tema		Imágenes relacionadas		Uso de comillas	
Texto	Mucha	Poca	Mucha	Poca	Presentes	Ausentes	Presentes	Ausentes

2) Otros aspectos que crees que interfieren en la lectura de este texto:

3) Qué dirías sobre la persona que:

   a) escribió este texto:
   b) leyó este texto:

4) ¿Qué cambia en la lectura de un texto en línea?
5) ¿Qué es más fácil y que es más difícil en la lectura en línea?
6) ¿Qué es más fácil y que es más difícil en la lectura sin conexión?